



GZ.: BMI-LR1428/0022-III/1/a/2012

Wien, am 06. September 2012

An das

Bundesministerium für Arbeit, Soziales und
Konsumentenschutz

Stubenring 1
1010 W I E N

Zu ZI:BMASK-433.001/0004-VI/AMR/1/2012

Michaela Frasl
BMI - III/1 (Abteilung III/1)
Herrengasse 7, 1014 Wien
Tel.: +43 (01) 531262360
Pers. E-Mail: Michaela.Frasl@bmi.gv.at
Org.-E-Mail: BMI-III-1@bmi.gv.at
WWW.BMI.GV.AT
DVR: 0000051
Antwortschreiben bitte unter Anführung der GZ an
die Org.-E-Mail-Adresse.

Betreff: Legistik und Recht; Fremdlegistik; BG-BMASK
Entwurf eines Bundesgesetzes, mit dem das Arbeitslosenversicherungsgesetz
1977, das Arbeitsmarktpolitik-Finanzierungsgesetz, das Arbeitsmarktservicegesetz,
das Arbeit-und-Gesundheit-Gesetz, das Allgemeine Sozialversicherungsgesetz,
das Gewerbliche Sozialversicherungsgesetz, das Bauern-
Sozialversicherungsgesetz, das Beamten-Kranken- und Unfallversicherungsgesetz
sowie das Bundespflegegeldgesetz geändert werden
(Sozialversicherungs-Änderungsgesetz 2012 – SVÄG 2012);
Stellungnahme des Bundesministeriums für Inneres

Die vorgeschlagenen Adaptierungen aufgrund der Einrichtung des Bundesamtes für
Fremdenwesen und Asyl in Artikel 9 des gegenständlichen Entwurfes (Änderung des
Bundespflegegeldgesetzes) werden ausdrücklich begrüßt.

Aus rechtsetzungstechnischer und redaktioneller Sicht dürfen folgende Anmerkungen
gemacht werden:

Zu Artikel 9 Z 1 (§ 3a Abs. 2 Z 3 Bundespflegegeldgesetz):

Es darf darauf hingewiesen werden, dass § 35 des Bundespflegegeldgesetzes, BGBl. Nr. 110/1993 idF BGBl. I Nr. 58/2011, eine allgemeine Verweisbestimmung für Bundesgesetze enthält und könnten somit die Verweise auf die gegenständlichen Fassungen des Fremdenpolizeigesetzes 2005 (FPG) und des Niederlassungs- und Aufenthaltsgesetzes (NAG) in § 3a Abs. 2 Z 3 des Gesetzesentwurfes entfallen. Aus Gründen der Klarheit darf angeregt werden, jeweils nur auf die Stammfassung des Fremdenpolizeigesetzes 2005 (FPG), BGBl. I Nr. 100/2005 und des Niederlassungs- und Aufenthaltsgesetzes (NAG), BGBl. I Nr. 100/2005 zu verweisen.

Zu Artikel 9 Z 2 (§ 3a Abs. 3 Z 4 Bundespflegegeldgesetz):

Hinsichtlich des Verweises auf die Fassung des Asylgesetzes 2005 in § 3a Abs. 3 Z 4 darf auf die obigen Ausführungen verwiesen werden.

Darüber hinaus darf angeregt werden, in § 3a Abs. 3 Z 4 nur das Zitat des § 13 AsylG 2005 und nicht die gesamte Ziffer 4 zu ändern.

In redaktioneller Hinsicht wird angeregt, bei Verweisen auf andere Bundesgesetze lediglich auf die „jeweils geltende Fassung“ und nicht auf eine konkrete Fassung zu verweisen, um allfällige Unklarheiten zu vermeiden (siehe z.B. Art. 9 des Entwurfspakets Novellierungsanordnungen 1 und 2).

Für die Bundesministerin:

Mag. Sabine Halbauer

elektronisch gefertigt

Signaturwert	X4IHMtbnvmtJs4upxDMGeliBth+nTao5w0SCtZttqwS+REfYrhRC3h6x9yE1cuDY7bBtutKdtwWihwMNW6Aa y7hOD1CTy02LzwsC6msnKsUc8rIznHV2BU3/G9mcrb0m8wD7uh74T8XqeJjAjKxnjjzVEDaMwujpVT5/Jh/g h2MkXbADG6mVTFRH1gZQBaqya+gIG/FvqA2zbdVWk8DdSxfPXwmI0Z4QIqGS4cHgrkV/jzmM0KiHA6XA0SvM dCb7715hZp5vA0Igk2xYewUQ7kGBOJkBYsYTJ/DluvQtFnkLviPRw42M7C/5cf4ec38y7Vk+AU7pvlqwxNx ifJa6w==	
	Datum/Zeit-UTC	2012-09-06T08:57:56+02:00
	Aussteller-Zertifikat	CN=a-sign-corporate-light-02,OU=a-sign-corporate-light-02,O=A-Trust Ges. f. Sicherheitssysteme im elektr. Datenverkehr GmbH,C=AT
	Serien-Nr.	531172
	Methode	urn:pdfsigfilter:bka.gv.at:binaer:v1.1.0
	Parameter	etsi-bka-moa-1.0
Prüfinformation	Informationen zur Prüfung der elektronischen Signatur finden Sie unter: https://www.signaturpruefung.gv.at . Eine Verifizierung des Ausdruckes kann bei der ausstellenden Behörde/Dienststelle erfolgen.	
Hinweis	Dieses Dokument wurde amtssigniert.	